



**ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΔΥΤΙΚΗΣ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ**

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΤΑΞΗ ΚΙΝΗΤΙΚΗΣ

By Olemissius at English Wikipedia - Transferred from en.wikipedia to Commons by Xinpeijin., Public Domain,
<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=20600445>

Κωνσταντίνος Γ. Πολύμερος

BSc. Γερμανικής Φιλολογίας ΕΚΠΑ

MSc. Γλωσσολογίας – Διδακτικής ΕΚΠΑ

Φοιτ. MSc. Λογιστικής – Ελεγκτικής ΠΔΜ

Περιστασιακός αρθρογράφος 中希时报
(China Greece Times)

Συγγραφέας 4 βιβλίων:

- Φωτογραφίζοντας το κινεζικό όνειρο
- Πλάτων, Λάο Τσε και άλλες μορφές
- Τάο Τε Τζινγκ: το ποίημα του γηραιού
- Αυτοφαγία (συλλογή διηγημάτων)

Τρόποι επικοινωνίας

E-mail: kostapol95@yahoo.gr

Academia.edu: Constantinos G. Polymeros

Τηλ.: 6980525055

FB: Kostas Polymeros

Χρήσιμο λεξιλόγιο I

- 让 (ràng) αφήνω, επιτρέπω σε κπ, βάζω κάποιον να, 让路 (ràng lù) «αφήνω δρόμο», παραμεράω για να περάσει κάποιος,
- 先...再 (xiān...zài) ζεύγος λέξεων το οποίο δείχνει ότι πρώτα πρέπει να συμβεί μία πράξη και μετά να συμβεί μία άλλη. 我先做饭, 你再吃 (wǒ xiān zuò fàn nǐ zài chī) Πρώτα θα μαγειρέψω και μετά θα φας. 你先上课, 再出门 (nǐ xiān shàng kè zài chū mén) Πρώτα θα κάνεις μάθημα και μετά θα βγεις.

Χρήσιμο λεξιλόγιο II

- 告诉 (gào sù) λέω κτ σε κπ, 你告诉我吧, 你的电话是多少? (nǐ gào sù wǒ ba, nǐ de diàn huà shì duō shao) Για πες μου, ποιό είναι το τηλέφωνό σου; 爸爸告诉我, 我们明天要去电影院。(bà ba gào sù wǒ wǒ men míng tiān yào qù diàn yǐng yuàn) Ο μπαμπάς μου είπε ότι αύριο θα πάμε στο σινεμά. (Παρατηρήστε ότι οι δύο προτάσεις δεν συνδέονται με σύνδεσμο όπως «ότι» κλπ.)

Χρήσιμο λεξιλόγιο III

- 服务员 (fú wù yuán) *σερβιτόρος*
- 服务 (fú wù) *υπηρεσία*
- 员 (yuán) *σημ. προσωπικό*, 人员 (rén yuán) *προσωπικό*, 工作人员 (gōng zuò rén yuán) *εργαζόμενο προσωπικό*.
- 等 (děng) *περιμένω κπ*, 等等 (děng děng) *εκτός από «περίμενε» σημ. «και λοιπά» (όταν δεν ακολουθεί άλλο ουσιαστικό)*, 等一下! (děng yī xià) *Για περίμενε!*, 书本、杯子, 等东西 (shū běn bēi zi děng dōng xi) *βιβλία, ποτήρια και λοιπά πράγματα*.
- 买单 (mǎi dān) *πληρώνω τον λογαριασμό*

Μικρή εξάσκηση I

- A: fú wù yuán mǎi dān
- **A: 服务员！买单！**

- fú wù yuán : děng yī xià wǒ mǎ shàng jiù lái le
- **服务员：等一下！我马上就来了！**

Μικρή εξάσκηση Ι – μετάφραση

- *Α: Σερβιτόρε! Τον λογαριασμό!*
- *Σερβιτόρος: Περιμένετε λιγάκι! Έφτασα αμέσως!*

Χρήσιμο λεξιλόγιο IV

- 酒店 (jiǔ diàn) *ξενοδοχείο*
- 订 (dìng) «κλείνω» (εισιτήρια, δωμάτια κλπ.), 订票 (dìng piào) *κλείνω εισιτήριο.*
- 房间 (fáng jiān) *δωμάτιο* (μετρ. μον.: 间 jiān)
- 入住 (rù zhù) *κάνω check in σε δωμάτιο*
- 退房 (tuì fáng) *κάνω check out από δωμάτιο*
- 退 (tuì) *αποτραβιέμαι, αποσύρομαι*
- 前台 (qián tái) *ρεσεψιόν*, 小王是前台服务员 (xiǎo wáng shì qián tái fú wù yuán) *Η Σιαογουάνγκ είναι ρεσεψιονίστ.*
- 台 (tái) *πλατφόρμα*

Μικρή εξάσκηση II

A: Wǒmen míng tiān qù běi jīng nǐ dìng jiǔ diàn ba

A: 我们 明天去北京, 你订酒店吧!

B: méi wèn tí wǒ xiān dìng běi jīng jiǔ diàn

B: 没问题! 我先订《北京酒店》

A: nǐ dìng hǎo le ma

A: 你订好了吗? *

• A: děng yī xià hái méi yǒu dìng hǎo

A: 等一下! 还没有订好!

*Προσέξτε ότι εδώ το 好 (hǎo) δείχνει την ολοκλήρωση της πράξεως.

Μικρή εξάσκηση II – μετάφραση

- *A: Αύριο πάμε στο Πεκίνο, κλείσε ξενοδοχείο.*
- *B: Κανένα πρόβλημα! Θα κλείσω στο «Ξενοδοχείο Το Πεκίνο»*
- *A: Έκλεισες με επιτυχία;*
- *B: Περίμενε λιγάκι! Ακόμα δεν έχω τελειώσει την κράτηση!*

Μικρή εξάσκηση III

A: yǒu rén ma

A: 有人吗?

• lái le lái le nín xiǎng rù zhù fáng jiān ma

B: 来了, 来了! 您想入住房间吗?

• A: shì de jīn tiān rù zhù míng tiān tuì fáng

A: 是的。今天入住, 明天退房。

Μικρή εξάσκηση III – μετάφραση

A: *Είναι κανείς εδώ;*

B: *Έφτασα, έφτασα! Θέλετε να κάνετε check-in?*

A: *Μάλιστα. Σήμερα κάνω check-in, αύριο κάνω check-out*

Οι θέσεις I

- 左边 (zuǒ bian) αριστερά, 小猫在桌子左边 (xiǎo māo zài zhuō zi zuǒ bian) Η γάτα βρίσκεται αριστερά του τραπεζιού.
- 右边 (yòu bian) δεξιά
- 边 (biān) πλευρά, 你那边天气怎么样? (nǐ nà biān tiān qì zěn me yàng) Πώς είναι ο καιρός εκεί που είσαι;
- Παρατηρήστε ότι οι λέξεις που δείχνουν θέση τίθενται **META** το ουσιαστικό.

Οι θέσεις II

- 前面 / 前边 (qián mian / qián bian) *εμπρός από,*
- 后面 / 后边 (hòu mian / hòu bian) *πίσω από.*
- 中间 (zhōng jiān) *στο κέντρο,*
- 旁边 (páng biān) *δίπλα από*
- Ας θυμηθούμε εδώ ότι τα παραπάνω τίθενται **μετά** το ουσιαστικό, π.χ.:
- 我家后面 (wǒ jiā hòu mian) *πίσω από το σπίτι μου*

Μικρή εξάσκηση IV

- Τι σημαίνουν οι παρακάτω φράσεις;
- 医院旁边 (yī yuàn páng biān)
- 饭馆前边 (fàn guǎn qián bian)
- 酒店后边 (jiǔ diàn hòu bian)
- 酒店和医院中间 (jiǔ diàn hé yī yuàn zhōng jiān)

Μετάφραση:

Δίπλα στο νοσοκομείο

Μπροστά το εστιατόριο

Πίσω από το ξενοδοχείο

Ανάμεσα στο ξενοδοχείο και στο νοσοκομείο